Dekret Nr./N. Decreto: 23130/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Martin Steinmann, 12868241 - Claudio Cale', 22827325

Dekret Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr. N.

23130/2021

43.0 Landeszahlstelle - Organismo pagatore provinciale

Betreff:

Inhouse-Direktvergabe des Auftrages für die Erneuerung des Assistenzdienstes und der Wartung für das Buchhaltungsprogramm SOC (Sistema Operativo Contabile) - Firma Südtiroler Informatik AG - Jahr 2022

Oggetto:

Affidamento diretto in-house dell'incarico per il rinnovo del servizio di assistenza e manutenzione per il programma di contabilità SOC (Sistema Operativo Contabile) - società Informatica Alto Adige SpA - anno 2022

Dekret Nr./N. Decreto: 23130/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Martin Steinmann, 12868241 - Claudio Cale', 22827325

Mit Landesgesetz 14. Dezember 1998, Nr. 11 und Beschluss der Landesregierung Nr. 733 vom 10.03.2008 wurde die Landeszahlstelle (LZS) errichtet, eine Institution welche zur Gänze der Landesverwaltung angehört, die mit funktioneller, finanzieller und verwaltungsmäßiger Unabhängigkeit ausgestattet ist.

Mit eigenem Dekret Nr. 17/39.3 vom 20.8.2007, wurde eine Vereinbarung zur Regelung der Verwendung der jeweiligen digitalen Datenbanken und der Zusammenarbeit zwischen der Regionalagentur für die landwirtschaftlichen Auszahlungen in der Region Emilia Romagna (AGREA) und der Landeszahlstelle der autonome Provinz Bozen genehmigt.

Diese Vereinbarung, die noch in Kraft ist, regelt die Verwendung der Buchhaltungssoftware SOC - Sistema Operativo Contabile zugunsten der Landeszahlstelle.

Das Dekret zur Genehmigung der oben genannten Vereinbarung sieht vor, dass eine Informatikgesellschaft die Softwareaktualisierungen und -Anpassungen durchführt, welche sich bestimmter Fachgruppen von AGREA bedient, wie es in der Vereinbarung vorgesehen ist und so eine Einsparung der zeitlichen und ökonomischen Ressourcen ermöglicht. Dieses Unternehmen ist derzeit Engineering Informatica AG

Mit eigenem Dekret Nr. 31 vom 3.4.2009, wurde eine technische Fachgruppe bestehend aus den Zahlstellen OPPAB, APPAG und AGREA zur gemeinsamen Nutzung und Optimierung der Funktionen des Buchhaltungsprogramms „SOC“ eingeführt, unter anderem mit dem Ziel die erforderlichen finanziellen Mittel zur Entwicklung gemeinnütziger Technologien unter den beteiligten Zahlstellen aufzuteilen und damit eine beträchtliche Einsparung zu ermöglichen.

Die Weiterbenutzung des Buchhaltungsprogramms “SOC“ und der Aufteilung der Entwicklungskosten der Anwendung auf drei Zahlstellen erzielt eine beachtliche finanzielle Einsparung im Vergleich zur Entwicklung einer neuen Anwendung.

In forza della legge provinciale 14 dicembre 1998 n. 11, con delibera della Giunta provinciale n. 733 del 10.3.2008, è stato istituito l’Organismo pagatore provinciale (OPPAB), quale organizzazione completamente interna all’amministrazione provinciale dotata di indipendenza gestionale, funzionale e finanziaria.

Con proprio decreto n. 17/39.3 del 20.8.2007 è stata approvata una convenzione per la definizione dei rapporti tra l’Agenzia Regionale per le Erogazioni in Agricoltura della Regione Emilia-Romagna (AGREA) e l’Organismo pagatore provinciale della Provincia autonoma di Bolzano per la reciproca concessione in uso di applicazioni informatiche e per la definizione di rapporti di collaborazione.

La suddetta convenzione, tuttora vigente, regola la concessione in uso in favore dell’Organismo Pagatore provinciale del software di contabilità SOC – Sistema Operativo Contabile.

Il decreto di approvazione della citata convenzione prevede che gli aggiornamenti e gli adattamenti al software siano realizzati da una società informatica che permetta l’attivazione degli specifici tavoli tecnici con AGREA, previsti in Convenzione, e che consenta il miglior risparmio di risorse temporali ed economiche. Tale società è attualmente la Engineering Ingegneria Informatica Spa.

Con proprio decreto n. 31 del 3.4.2009 è stato approvato un tavolo tecnico per la condivisione e l’ottimizzazione delle funzionalità del software di contabilità SOC, costituito tra gli organismi pagatori OPPAB, APPAG e AGREA, anche al fine di ripartire tra gli organismi pagatori le risorse finanziarie necessarie agli sviluppi comuni, realizzando in questo modo un considerevole risparmio economico.

Il riuso del programma di contabilità SOC e la suddivisione degli oneri di sviluppo dell’applicativo su tre organismi pagatori comporta un notevole risparmio economico anche rispetto alla soluzione di sviluppo di un nuovo applicativo.

Dekret Nr./N. Decreto: 23130/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Martin Steinmann, 12868241 - Claudio Cale', 22827325

Es ist notwendig, dass die Landeszahlstelle die Erneuerung des Assistenzdienstes (Anwendung und System) und der Wartung (Weiterentwicklung und Verbesserung) für das in der Struktur verwendete SOC-Buchhaltungsprogramm für den Zeitraum von 1.1.2022 bis 31.12.2022 erhält.

Mit Verwaltungsakt vom 12.6.1992, Rep. Nr. 45652/5837, wurde die Firma Südtiroler Informatik AG gegründet, mit der Aufgabe als technische und operative Einrichtung des Landes gemäß Art. 2 des Landesgesetzes Nr. 33/1982 tätig zu werden.

Die *Inhouse*-Vergabe wird in Übereinstimmung mit den Artikeln 5 und 192, Absatz 2 des GVD Nr. 50/2016 durchgeführt.

Die Autonome Provinz Bozen steht auf der vom ANAC festgelegten Liste der öffentlichen Auftraggeber, die Aufträge direkt an die Südtiroler Informatik AG vergeben können.

Artikel 7 des Landesgesetzes Nr. 33/1982 ermächtigt die Landesverwaltung, die Südtiroler Informatik AG vorrangig mit Aufgaben zu betrauen, die zu den institutionellen Tätigkeiten der Gesellschaft gehören, wie in Artikel 4 des Gesetzes Nr. 33/1982 festgelegt.

Der Rahmenvertrag zwischen der Autonomen Provinz Bozen und der *Inhouse* Gesellschaft Südtiroler Informatik AG, die die Zusammenarbeit mit der Landesverwaltung regelt, wurde mit Beschluss Nr. 675 vom 10.7.2018 der Landesregierung genehmigt.

Zu diesem Zweck wurde bei der Südtiroler Informatik AG eine spezifische Anfrage zu einem wirtschaftlichen Angebot für die Erneuerung des Assistenzdienstes (Anwendung und System) und der Wartung (Entwicklung und Verbesserung) für das in der LZS verwendete SOC-Buchhaltungsprogramm für den Zeitraum von 1.1.2022 bis 31.12.2022 gestellt.
Der Auftrag wird Folgendes beinhalten:
- das Hosting der Anwendung~~;~~
- die Entwicklungs- und Wartungsaktivitäten der SOC-Anwendung, insbesondere:
    - Anpassung an die neuen Anforderungen, die die Europäische Kommission jährlich herausgibt;
    - Unterstützung, Weiterentwicklung und Verbesserung, welche den drei Zahlstellen gemeinsam nutzen und durch die zwischen den Parteien bestehende technische Fachgruppen definiert sind;

La necessità dell'Organismo pagatore provinciale è quella di ottenere il rinnovo del servizio di assistenza (applicativa e sistemistica) e manutenzione (evolutiva e correttiva) per il programma di contabilità SOC in uso presso la struttura, per il periodo 1.1.2022-31.12.2022.

Con atto amministrativo del 12.6.1992, rep. n. 45652/5837, è stata costituita la società Informatica Alto Adige Spa, con ruolo di strumento tecnico operativo della Provincia ai sensi dell'art. 2 della Legge Provinciale n. 33/1982.

La procedura di affidamento *in house* è espletata ai sensi degli artt. 5 e 192, comma 2 del D.Lgs. n. 50/2016.

La Provincia autonoma di Bolzano risulta iscritta nell'elenco, istituito presso ANAC, delle amministrazioni aggiudicatrici che possono operare mediante affidamenti diretti nei confronti di Informatica Alto Adige Spa.

L'art. 7 della legge provinciale n. 33/1982 autorizza l'Amministrazione provinciale ad affidare prioritariamente ad Informatica Alto Adige SpA incarichi che prevedano le attività rientranti nei compiti della società così come individuati dall'art. 4 della legge n. 33/1982.

Con delibera della Giunta provinciale n. 675 del 10.7.2018 è stato approvato l'accordo quadro tra la Provincia autonoma di Bolzano e la società *in house* Informatica Alto Adige SpA, che regola la collaborazione tra l'amministrazione provinciale e la stessa.

A questo scopo è stata formulata ad Informatica Alto Adige Spa specifica richiesta di offerta economica per il rinnovo del servizio di assistenza (applicativa e sistemistica) e manutenzione (evolutiva e correttiva) per il programma di contabilità SOC (Sistema Operativo Contabile) utilizzato da OPPAB per il periodo 1.1.2022-31.12.2022.
Il servizio dovrà comprendere:
- l'hosting dell'applicazione;
- le attività di sviluppo e manutenzione dell'applicativo SOC, ed in particolare:
    - interventi di adeguamento ai nuovi requisiti che annualmente la Commissione Europea rilascia;
    - attività di assistenza, manutenzione evolutiva e correttiva, comuni ai tre Organismi Pagatori e definite dal Tavolo Tecnico in essere tra le parti;
    - attività finalizzate a fornire assistenza remota sugli aspetti sistemistici legati alla gestione

Dekret Nr./N. Decreto: 23130/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Martin Steinmann, 12868241 - Claudio Cale', 22827325

- Aktivitäten zur Fernwartung und Hilfe bei Systemaspekten im Zusammenhang mit der Verwaltung der SOC-Anwendung;
- Weiterentwicklung und Verbesserung: mindestens bis 2021 zu berücksichtigen;
- Versendung von Zahlungsaufforderungen an die Begünstigten;
- Verwaltung des Codes des Teilsektors bei Zahlungen;
- Analyse und Verwaltung der Verbindung mit den Sammlungen von PagoPA;
- Verwaltung des Planfortschritts;
- Analyse für die Aufnahme der AEP-Checkliste in das Rechnungsführungssystem und deren Umsetzung;
- neue "Ansichten" auf nützliche Tabellen (TVoceEngager, Tcapitolo, TCodiceProdotto) mit Excel-Extraktion - verschoben von 2020;
- neue Kontrolle in Techniker - Laden der Maßnahme-Kampagne-Kapitel-Produkt-Code-Kongruenzliste - verschoben von 2020;
- Änderung des Layouts "SOC Standard OIL" der Zahlstelle der Autonomen Provinz Bozen: Aktualisierung des Produkts UMConnect für die Verwaltung des aktualisierten Layouts durch die Zahlstelle der Autonomen Provinz Bozen.

Die Anfrage nach einem wirtschaftlichen Angebot wurde am 9.11.2021 an die Südtiroler Informatik AG geschickt (Prot. Nr. 52365 OPP_BZ).

Der Kostenvoranschlag „Prev2021.161_Servizio contabile SOC_v1.0“ wurde am 24.11.2021 empfangen (Prot. Nr. 53080 vom 24.11.2021 LZS_BZ) und angemessen bewertet.

Aus den vorgenannten Gründen wird davon ausgegangen, dass die Voraussetzungen für eine *Inhouse*-Direktbeauftragung an die Südtiroler Informatik AG gegeben sind.

VERFÜGT

DER DIREKTOR
DER LANDESZAHLSTELLE

dell'applicativo SOC;
- manutenzione correttiva ed evolutiva: da considerare in quantità almeno pari all'annualità 2021;
- invio avvisi di pagamento ai beneficiari;
- gestione codice sottosettore nei pagamenti;
- analisi e gestione collegamento con incassi da PagoPA;
- gestione Avanzamento piano;
- analisi per inclusione della check-list di controllo AEP nel sistema contabile e relativa implementazione;
- nuove "viste" su tabelle utili (TVoceErogante, Tcapitolo, TCodiceProdotto) con estrazione Excel – rimandata dal 2020;
- nuovo controllo in Tecnico – Caricamento elenco di congruenza misura-campagna-capitolo-codice prodotto – rimandata dal 2020;
- modifica "SOC Standard OIL" tracciato Organismo Pagatore Provincia autonoma di Bolzano: aggiornamento del prodotto UMConnect per la gestione del tracciato aggiornato da parte dell'Organismo Pagatore della Provincia autonoma di Bolzano.

La richiesta di offerta economica è stata inviata ad Informatica Alto Adige SpA in data 9.11.2021 (prot. n. 52365 OPP_BZ).

L'offerta economica "Prev2021.161_Servizio contabile SOC_v1.0" è stata ricevuta in data 24.11.2021 (prot. n. 53080 del 24.11.2021 OPP_BZ) ed è stata valutata congrua.

Per le motivazioni sopra esposte si ritiene che sussistano le condizioni per procedere all'affidamento diretto *in house* nei confronti della Informatica Alto Adige SpA.

IL DIRETTORE DELL'ORGANISMO
PAGATORE PROVINCIALE

visti gli atti citati in premessa

Dekret Nr./N. Decreto: 23130/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Martin Steinmann, 12868241 - Claudio Cale', 22827325

nach Einsichtnahme in die in den Prämissen genannten Akte

DECRETA

1. den Kostenvoranschlag vom 24.11.2021 (Prot. Nr. 53080 vom 24.11.2021 LZS_BZ) der Südtiroler Informatik AG in der Höhe von 110.800,00 Euro zuzüglich 22% MwSt. zu genehmigen und die direkte Beauftragung der Südtiroler Informatik AG für die Erneuerung des Assistenzdienstes (Anwendung und System) und der Wartung (Entwicklung und Verbesserung) für das in der LZS verwendete SOC-Buchhaltungsprogramm für den Zeitraum von 1.1.2022 bis 31.12.2022 durchzuführen;

2. den für die Erneuerung des Assistenzdienstes (Anwendung und System) und die Wartung (Entwicklung und Verbesserung) für das in der LZS verwendete SOC-Buchhaltungsprogramm für den Zeitraum von 1.1.2022 bis 31.12.2022 erforderlichen Betrag in Euro 110.800,00 zuzüglich Mehrwertsteuer in Höhe von 22% und damit für den Gesamtbetrag von Euro 135.176,00 zu beziffern;

3. die Gesamtausgabe in Höhe von Euro 135.176,00 (inklusive MwSt):

   - **auf das Kapitel U01021.0920** (Finanzposition U0004391) des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen, wie folgt zweckzubinden:
   - Euro 71.931,20 (inklusive MwSt) für das Finanzjahr 2022;

   für Verbesserung- und Anpassungstätigkeiten sowie für interne SIAG-Dienstleistungen (Service Management und Hosting&Infrastructure Support);

   - **auf das Kapitel U01022.0010** (Finanzposition U0004392) des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen, wie folgt zweckzubinden:
   - Euro 63.244,80 (inklusive MwSt) für das Finanzjahr 2022;

   für die Weiterentwicklung.

1. di approvare l'offerta del 24.11.2021 (prot. n. 53080 del 24.11.2021 OPP_BZ) della Informatica Alto Adige Spa, per l'importo di 110.800,00 euro oltre IVA nella misura del 22% e procedere all'affidamento diretto *in house* alla Informatica Alto Adige Spa dell'incarico per il rinnovo del servizio di assistenza (applicativa e sistemistica) e manutenzione (evolutiva e correttiva) per il programma di contabilità SOC in uso presso la struttura, per il periodo 1.1.2022 - 31.12.2022;

2. di quantificare in 110.800,00 euro oltre IVA nella misura del 22% e così complessivamente 135.176,00 euro l'importo necessario per il rinnovo del servizio di assistenza (applicativa e sistemistica) e manutenzione (evolutiva e correttiva) per il programma di contabilità SOC in uso presso la struttura, per il periodo 1.1.2022 - 31.12.2022;

3. di impegnare la spesa dell'importo complessivo di 135.176,00 euro (IVA compresa):

   - **sul capitolo U01021.0920** (posizione finanziaria U0004391) del bilancio finanziario gestionale della Provincia autonoma di Bolzano come segue:
   - 71.931,20 euro (IVA inclusa) per l'anno finanziario 2022;

   per le attività di manutenzione correttiva ed adeguativa e per le prestazioni interne SIAG (*Service Management* e *Hosting&Infrastructure Support*);

   - **sul capitolo U01022.0010** (posizione finanziaria U0004392) del bilancio finanziario gestionale della Provincia autonoma di Bolzano come segue:
   - 63.244,80 euro (IVA inclusa) per l'anno finanziario 2022;

   per le attività di manutenzione evolutiva.

DER DIREKTOR DER LANDESZAHLSTELLE

IL DIRETTORE DELL'ORGANISMO PAGATORE PROVINCIALE

Martin Steinmann

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J210023130

Pos	Capitolo / Kapitel	Nr. fornitore / Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione / Vorname Name/Bezeichnung	Prenotazione impegno / Mittelvorbindung	Elemento WBS / PSP-Element	Importo impegno (preventivo/stima) / Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)
	CdR / FSt	Eser / Jahr	Cod. fisc. / Steuer. Nr.	Part.IVA / MwStr.Nr	Indirizzo/Sede / Anschrift/Sitz	Inizio competenza / Anfang Kompetenz	Fine competenza / Ende Kompetenz	CIG	CUP
	Servizio/Acquisto		Dienstleistung/Ankauf		Nota/Note				
001	U01021.0920	107693	INFORMATICA ALTO ADIGE SPA			71.931,20			
	43	2022	01468500218	01468500218	VIA SIEMENS 29 - BOLZANO	01.01.2022	31.12.2022		
	43.00/Affidamento a SIAG per manutenzione SOC		43.00/DIREKTVERGABE SIAG-SOC		manutenzione correttiva SOC 2022				
	P	Tipologia - Typologie	Tipo - Typ	Documento - Dokument	Dettaglio - Detail	Data - Datum	Importo - Betrag		
002	U01022.0010	107693	INFORMATICA ALTO ADIGE SPA			63.244,80			
	43	2022	01468500218	01468500218	VIA SIEMENS 29 - BOLZANO	01.01.2022	31.12.2022		
	43.00/Affidamento a SIAG per manutenzione SOC		43.00/DIREKTVERGABE SIAG-SOC		manutenzione evolutiva SOC 2022				
	P	Tipologia - Typologie	Tipo - Typ	Documento - Dokument	Dettaglio - Detail	Data - Datum	Importo - Betrag		
Totale attuale - Gesamtbetrag:						**135.176,00**			

Dekret Nr./N. Decreto: 23130/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Martin Steinmann, 12868241 - Claudio Cale', 22827325

Amt für Finanzaufsicht
Abschnitt Ausgaben

Ufficio Vigilanza finanziaria
Parte Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 71.931,20 - Kap./Cap. U01021.0920 / 2022
€ 63.244,80 - Kap./Cap. U01022.0010 / 2022

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93

Dekret Nr./N. Decreto: 23130/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Martin Steinmann, 12868241 - Claudio Cale', 22827325

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione
STEINMANN MARTIN
25/11/2021

Für den buchhalterischen Abschnitt
Per la parte contabile

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht
Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
CALE CLAUDIO
20/12/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 7 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Martin Steinmann

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 7 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Claudio Cale'

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum
Data di emanazione

25/11/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original
Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift
Data/firma

Dekret Nr./N. Decreto: 23130/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Martin Steinmann, 12868241 - Claudio Cale', 22827325